



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

*Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione*

*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione*

*Uff. I*

Ai Direttori Generali e ai Dirigenti titolari degli Uffici Scolastici Regionali  
LORO SEDI

Ai Dirigenti Scolastici degli Istituti scolastici di ogni ordine e grado, statali e paritari  
LORO SEDI

Al Sovrintendente Scolastico per la scuola in lingua italiana della Provincia di BOLZANO

Al Dirigente del Dipartimento Istruzione della Provincia di TRENTO

All'Intendente Scolastico per la scuola in lingua tedesca BOLZANO

All'Intendente Scolastico per la scuola delle località ladine BOLZANO

Al Sovrintendente agli Studi della Regione Autonoma della Valle d'Aosta AOSTA

e p.c. Al

Capo di Gabinetto  
SEDE

Capo Dip.to per il sistema ed. di istruzione  
SEDE

Capo Ufficio Stampa  
SEDE

Direttore  
di RAI Radio3

Ministero per gli Affari Esteri  
DGSP- Uff.V - Sez. I Ordinamenti e  
politiche scolastiche

**OGGETTO: "L'italiano al cinema, l'italiano nel cinema". Quinta Giornata ProGrammatica con le scuole, 18 ottobre 2017, in collaborazione con Rai Radio3.**

Nel quadro delle attività per le scuole realizzate grazie alla collaborazione tra questa Direzione generale del Ministero dell'Istruzione e Rai Radio3, tra le quali figurano anche le Olimpiadi di italiano e il Progetto e Concorso "Articolo 9 della Costituzione", viene organizzata anche quest'anno, su iniziativa in particolare della trasmissione "La lingua batte" di Radio3, la Giornata ProGrammatica, un progetto giunto alla sua quinta edizione e

finalizzato alla riflessione sul valore della lingua e della cultura italiana, soprattutto nelle scuole e tra i giovani.

## **Il tema della quinta edizione della Giornata ProGrammatica**

La manifestazione, che si svolge con la collaborazione del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (Maeci), dell'Accademia della Crusca, dell'Associazione per la Storia della Lingua Italiana (Asli) e della Comunità Radiotelevisiva Italoфона (Cri), che riunisce le principali radio in lingua italiana all'estero, e del portale skuola.net, si terrà quest'anno il **18 ottobre 2017** e coinvolgerà le scuole italiane, secondarie di primo e secondo grado, oltre a interessare in quel giorno la programmazione di Rai Radio3.

Il tema proposto quest'anno all'attenzione di studenti, professori e degli ascoltatori di Radio3 è "L'italiano al cinema, l'italiano nel cinema". ed è ispirato a quello scelto dal Maeci, insieme all'Accademia della Crusca, per la "Settimana della lingua italiana nel mondo".

Nasce da qui la collaborazione speciale per questa particolare Giornata ProGrammatica tra "La Lingua Batte", il programma radiofonico sull'italiano in onda la domenica alle 10.45 e la trasmissione d'approfondimento cinematografico di Radio3 "Hollywood Party".

Grazie agli interventi dei collaboratori del programma e di alcuni protagonisti del mondo del cinema verrà illustrato in vario modo come il cinema nostrano e il suo linguaggio abbiano influenzato la lingua italiana e non solo.

La "Settimana della lingua italiana nel mondo" si chiuderà con una puntata speciale della Lingua Batte che andrà in onda il 22 ottobre dalle 10.45. Nel corso della trasmissione interverrà, tra gli altri il linguista Fabio Rossi curatore, insieme con Giuseppe Patota, del volume: "L'italiano al cinema, l'italiano nel cinema", realizzato dall'Accademia della Crusca e **scaricabile gratuitamente online fino a domenica 22 ottobre.**

## **La Giornata ProGrammatica 2017 e le scuole**

Obiettivo generale dell'iniziativa è quello, come sempre, di evidenziare, in modi diversi, anche originali e vivaci, quanto sia rilevante la padronanza dell'italiano per un reale possesso ed esercizio dei diritti di cittadinanza.

Momenti salienti della Giornata saranno, come di consueto, le visite e gli incontri previsti in alcune scuole dove si recheranno registi, sceneggiatori, critici e studiosi, 'guide d'eccezione' che interverranno su argomenti specifici e, in alcuni casi, accompagneranno gli studenti in spazi cinematografici, atelier, aree urbane, dove sono state girate scene famose, o musei che custodiscono le memorie, materiali e immateriali, di questo grande patrimonio culturale e che, in quanto tali, sono in vario modo rappresentativi del nostro Paese. Si potranno dunque ascoltare interventi in diretta dal Museo Nazionale del Cinema di Torino, da alcuni quartieri di Roma descritti dai film di Nanni Moretti, dai Cantieri Culturali della Zisa a Palermo, dal Cineporto di Lecce.

Tutti gli incontri, sia quelli all'interno delle scuole che all'esterno, saranno seguiti da Radio3 attraverso vari collegamenti nel corso delle sue diverse trasmissioni della giornata.

In questo modo le esperienze compiute solo da alcuni diverranno oggetto di riflessione sullo stato della nostra lingua da parte di tutte le scuole, in Italia e all'estero che potranno, a corollario dell'iniziativa, attivare autonomi momenti di studio e di discussione su aspetti particolari della produzione cinematografica italiana e dell'uso della lingua. A titolo orientativo si suggeriscono momenti laboratoriali di scrittura creativa che prevedano: recensioni di film,

analisi linguistiche di brani recitati, confronti tra testo recitato e testo scritto nel caso di sceneggiature tratte da libri, riflessioni sull'uso del dialetto.

Uno strumento utile per organizzare questo tipo di attività, potrà essere l'ascolto del cofanetto di materiali: "Senti chi parla", contenente 15 puntate del Cinema alla Radio da scaricare e riascoltare liberamente. **Il cofanetto è disponibile sul sito: [www.hollywoodparty.rai.it](http://www.hollywoodparty.rai.it).**

La Giornata Programmatica ha richiamato negli anni un'attenzione crescente non solo da parte del pubblico e delle scuole, ma anche dei principali media italiani e del web, grazie anche al popolare **hashtag #GiornataProGrammatica**, che gli studenti partecipanti agli incontri potranno usare durante la giornata per postare e *'twittare'* alcuni momenti delle loro visite o dei loro incontri.

Quest'anno il secondo *hashtag* a tema sarà: **#italianoalcinema** e servirà di tramite agli utenti a 'giocare' con la lingua italiana e le citazioni cinematografiche.

La Giornata ProGrammatica, come da tradizione, si concluderà con la serata speciale presentata quest'anno dallo scrittore e sceneggiatore Giordano Meacci. La trasmissione andrà in onda dalla sala A di Via Asiago a Roma dalle 21 alle 22.45 su Radio3 e in streaming video sul sito [www.radio3.rai.it](http://www.radio3.rai.it), oltre che dalle radio italofone che avranno aderito alla manifestazione.

Come ogni anno ci sarà la traduzione simultanea in LIS - Lingua Italiana dei Segni. Eventuali altre informazioni possono essere richieste all'indirizzo email: **[giornataprogrammatica@gmail.com](mailto:giornataprogrammatica@gmail.com)**.

Si invitano le SS.LL. a dare la massima e tempestiva diffusione alla presente comunicazione e si ringrazia per l'indispensabile collaborazione.

**IL DIRIGENTE**

**EDVIGE MASTANTUONO**